

Garis Panduan Tindakan Rakan Kongsi Perniagaan

I. Permintaan dan Objektif Garis Panduan

Kumpulan SEVEN&i secara konsisten berusaha untuk menjadi sebuah syarikat yang telus dan dipercayai oleh pelbagai pihak berkepentingan yang menyokong aktiviti korporat kami, seperti "pelanggan, rakan kongsi, pemegang saham, masyarakat tempatan dan pekerja." Ini telah dinyatakan sebagai "pegangan korporat" sejak diperbadankan dan kami berhasrat untuk menjadikan "Garis Panduan Tindakan Korporat Kumpulan SEVEN&i" difahami dengan teliti oleh semua pekerja.

Hari ini, sehubungan dengan globalisasi ekonomi dan kepelbagaian keperluan pihak yang berkepentingan, ianya sangat menuntut bahawa syarikat, sebagai sebahagian daripada tanggungjawab sosial mereka, terlibat dalam perniagaan secara bertanggungjawab untuk memastikan pematuhan dengan undang-undang dan peraturan, menggalakkan pemeliharaan persekitaran dan mempertimbangkan keadaan kerja di seluruh rantai bekalan, termasuk rakan kongsi perniagaan yang berhubung dengan produk dan perkhidmatan yang dikendalikan oleh syarikat sendiri.

Oleh sedemikian, Syarikat merumuskan "Garis Panduan Tindakan Rakan Kongsi Perniagaan SEVEN&i HLDGS. ("Garis Panduan")" pada tahun 2007, dan disemak semula pada tahun 2017. Syarikat berpendapat bahawa, melalui pemahaman dan pelaksanaan Garis Panduan oleh rakan kongsi perniagaan langsung setiap syarikat dalam kumpulan syarikat, ia tidak hanya akan menstabilkan aktiviti perniagaan bagi kedua-dua rakan kongsi perniagaan dan setiap syarikat dalam kumpulan syarikat, seperti pengurangan risiko penggantungan perniagaan kerana melanggar undang-undang dan peraturan dan mengelakkan boikot pelanggan yang berpunca daripada insiden tersebut, tetapi ini juga akan membawa kepada penyelenggaraan dan peningkatan keselamatan dan kualiti produk. Tambahan pula, dengan pemahaman dan pelaksanaan sikap kumpulan syarikat dan tujuan Garis Panduan oleh bukan sahaja rakan kongsi perniagaan langsung tetapi juga oleh pembekal dari rakan kongsi perniagaan mendapatkan produk dan bahan mentah yang dikendalikan dalam kumpulan syarikat, kami yakin bahawa kepercayaan lebih lanjut dari pelbagai pihak berkepentingan boleh diperolehi dan dengan itu kita dapat menyumbang kepada merealisasikan masyarakat yang mampan serta hidup dan makmur bersama.

Dengan keyakinan ini, rakan kongsi perniagaan diminta untuk membangunkan sistem untuk memastikan pematuhan dengan Garis Panduan di syarikat anda dan juga oleh pembekal syarikat anda.

Kami dengan ikhlas meminta kerjasama lebih lanjut dari rakan kongsi perniagaan kami.

April 2017
Ryuichi Isaka
SEVEN&i HLDGS. Co., Ltd.
Presiden dan Pengarah Wakil

II. Garis Panduan Tindakan Rakan Kongsi Perniagaan Kumpulan SEVEN&i

Kumpulan SEVEN&i meminta bukan sahaja rakan kongsi perniagaannya sendiri, tetapi juga pembekal dari mana rakan perniagaan mendapatkan produk yang dikendalikan dalam Kumpulan SEVEN&i, memahami, mengenali dan melaksanakan langkah-langkah yang berkaitan dengan perkara-perkara berikut.

Urus niaga mungkin digantung sementara atau kontrak boleh ditamatkan jika didapati terdapat tindakan yang melanggar Garis Panduan.

1. Pematuhan Undang-undang

1. Mematuhi kedua-dua peruntukan dan semangat undang-undang yang terpakai di setiap negara dan rantau dan peraturan antarabangsa yang berkaitan.
2. Perumusan dasar, pembinaan sistem, pelaksanaan latihan dan pembangunan sistem laporan dalaman, dan lain-lain, untuk tujuan pematuhan undang-undang.

2. Menghormati Hak Asasi Manusia dan Maruah

Hak asasi manusia dan maruah semua individu yang terlibat dalam kegiatan perniagaan mereka mesti dihormati.

1. Penciptaan tempat kerja di mana pelbagai individu dapat merealisasikan potensi penuh mereka akan dicari.
2. Tiada penggunaan buruh kanak-kanak, yang dilarang di bawah Konvensyen ILO dan undang-undang tempatan yang terpakai.
3. Semua pekerja hendaklah terlibat dalam kerja mereka sendiri dengan bebas, dan tidak akan ada tenaga kerja paksa. Pekerja tidak perlu dikehendaki menyerahkan sijil pengenalan mereka atau membayar deposit.
4. Larangan diskriminasi atas dasar bangsa, kewarganegaraan, agama, jantina, umur, kecacatan, orientasi seksual*, identiti jantina*, kesatuan buruh atau kegiatan politik dan pencapaian peluang yang sama pada peluang kerja, pampasan, kenaikan pangkat, penugasan semula, latihan, pemecatan atau peletakan jawatan.
5. Tidak akan ada hukuman dera atau gangguan fizikal, psikologi atau seksual.

* Orientasi seksual: Kecenderungan seksual yang mendasar kepada jantina yang mendorong perasaan suka atau minat seksual seseorang.

* Identiti jantina: Konsepsi atau perasaan diri terhadap jantina mana yang dipunyai oleh individu.

3. Persekitaran Pekerjaan dan Tempat Kerja

Semua individu yang terlibat dalam aktiviti perniagaan hendaklah bekerja dengan cara yang betul dalam persekitaran kerja yang bersih, fungsian dan pekerja yang mesra dengan pertimbangan keselamatan dan kesihatan.

1. Apabila bekerja, kontrak buruh yang sesuai hendaklah dimasukkan dengan pekerja mengikut undang-undang tempatan yang terpakai.
2. Waktu bekerja hendaklah mematuhi undang-undang tempatan yang terpakai. Pekerja hendaklah diberikan rehat dan cuti yang sesuai yang ditetapkan mengikut undang-undang tempatan yang terpakai.

3. Pekerja hendaklah dibayar gaji minimum atau lebih mengikut undang-undang tempatan yang terpakai. Pekerja akan diberi pampasan pada atau di atas apa-apa kadar berkanun yang ditetapkan untuk kerja lebih masa mereka.
4. Kerja lebih masa hendaklah tidak dikehendaki tanpa persetujuan pekerja.
5. Tidak boleh menggunakan pekerja muda pada waktu malam dan/atau dalam keadaan kerja berbahaya.
6. Ia hendaklah memastikan bahawa bangunan di tempat kerja mempunyai kekuatan yang mencukupi untuk menjamin keselamatan pekerja, dan bahawa kebenaran dan kelulusan di bawah undang-undang dan peraturan berkaitan piawaian bangunan tempatan telah diperolehi, dan bangunan telah diperiksa dengan betul dan lulus pemeriksaan.
7. Terdapat pintu keluar kecemasan, laluan pemindahan dan tanda-tanda di tempat kerja dan pemeriksaan berkala serta latihan pemindahan hendaklah dijalankan.
8. Tandas dan air minuman yang bersih hendaklah disediakan untuk pekerja dan penggunaannya semasa waktu bekerja tidak akan dihadkan.
9. Pekerja hendaklah disediakan dengan bahan yang diperlukan untuk kerja mereka, termasuk peralatan perlindungan peribadi, paparan maklumat dan latihan.
10. Jika kemudahan perumahan disediakan untuk pekerja, persekitaran hidup yang selamat dan bersih hendaklah disediakan.
11. Undang-undang mengenai manfaat pekerja hendaklah dipatuhi, dan penciptaan program manfaat pekerja yang membolehkan pekerja melakukan pekerjaan mereka tanpa kebimbangan yang tidak wajar akan dicari.
12. Hubungan pengurusan buruh yang telus melalui dialog dan perbincangan yang ikhlas dengan pekerja atau wakil mereka akan dibangunkan. Hak pekerja terhadap kebebasan persatuan hendaklah dihormati.

4. Pemeliharaan Alam Sekitar Global

Perniagaan hendaklah dijalankan dengan mengambil kira alam sekitar global dalam semua aspek, seperti dalam pemerolehan bahan mentah, pembuatan dan pembekalan dengan cara yang menyumbang kepada pembangunan masyarakat yang mampan.

1. Undang-undang, peraturan, dan konvensyen antarabangsa alam sekitar yang berkaitan akan dipatuhi.
2. Tidak boleh menggunakan bahan-bahan kimia yang dilarang di bawah konvensyen antarabangsa atau undang-undang tempatan, atau oleh syarikat-syarikat operasi Kumpulan SEVEN&i. Sisa, ekzos dan air sisa hendaklah dikendalikan dengan betul untuk mencegah pencemaran alam sekitar.
3. Memahami pemahaman yang betul tentang kesan perniagaan terhadap alam sekitar.
4. Penjimatan tenaga sebagai langkah untuk mengurangkan perubahan iklim akan dicari, dan pelepasan gas rumah hijau akan dikurangkan.
5. Bahan mentah hendaklah diperolehi dengan cara yang mampan untuk mengelakkan ketandusan sumber dan juga pertimbangan terhadap persekitaran pengeluaran.
6. Kepentingan biodiversiti akan diiktiraf dan biodiversiti akan dipelihara.

5. Hubungan dengan Masyarakat Tempatan dan Antarabangsa

Menghormati budaya dan adat, dan sebagainya, dari negara-negara dan kawasan-kawasan di mana perniagaan dijalankan, dan kerjasama untuk pembangunan masyarakat yang mampan.

1. Memahami pelbagai isu sosial mengenai masyarakat tempatan dan antarabangsa melalui dialog dan sumbangan kepada penyelesaian isu-isu ini melalui kerjasama, kerjasama dan perniagaan, antara lainnya.
2. Tidak ada kaitan dengan kumpulan jenayah terancang, ahli kumpulan jenayah yang terancang, syarikat kumpulan jenayah yang terancang dan kumpulan yang berkaitan, ahli kegiatan haram korporat (*sokaiya*), kumpulan terlibat dalam kegiatan jenayah di bawah prateks menjalankan kempen sosial atau aktiviti politik, dan kumpulan jenayah khusus dalam bidang intelektual jenayah, atau pasukan antisosial yang lain.

6. Pengurusan Maklumat

Penyelenggaraan maklumat yang diperolehi dalam perjalanan perniagaan.

1. Untuk mengelakkan kebocoran atau kecurian maklumat, kawalan ketat hendaklah diletakkan pada maklumat dan data peribadi yang diperolehi dalam perjalanan perniagaan.
2. Maklumat sedemikian hendaklah digunakan untuk aktiviti perniagaan yang dimaksudkan sahaja. Oleh itu, ia tidak boleh digunakan untuk sebarang perniagaan atau tujuan peribadi, atau oleh mana-mana pihak lain.

7. Jaminan Keselamatan Produk

Untuk menyampaikan barang yang selamat dan boleh dipercayai kepada pengguna akhir, pematuhan kepada piawaian kualiti syarikat operasi yang berkaitan Kumpulan SEVEN&i dan perkara-perkara yang dinyatakan di bawah akan diminta:

1. Piawaian undang-undang yang ditetapkan dalam negara pengeluaran dan negara jualan adalah dipatuhi.
2. Maklumat yang diperlukan berkaitan dengan produk dan perkhidmatan didedahkan dengan tepat pada masanya dan tepat.
3. Mengiktiraf kemungkinan kerugian kepada pelanggan kami (pengguna akhir), maklumat yang relevan akan didedahkan dengan cara yang cepat dan tepat untuk menghapuskan punca, atau untuk mengelakkan wujudnya kelemahan, dan langkah-langkah untuk mencegah penyebaran merugikan akan dijalankan dengan keutamaan yang paling utama.
4. Menjalankan kegiatan perolehan dengan mempertimbangkan impak terhadap masyarakat tempatan terhadap penggunaan bahan mentah yang dapat mendorong isu-isu sosial seperti yang berkaitan dengan hak asasi manusia dan alam sekitar, dan pelaksanaan langkah-langkah untuk mengelakkan penggunaan bahan mentah sedemikian dalam hal kebimbangan apa pun.

8. Amalan Perniagaan Yang Adil

Urus niaga hendaklah dijalankan secara adil, telus, dan betul, serta di bawah persaingan bebas. Hubungan yang betul dan sihat dengan badan politik dan agensi kerajaan hendaklah dikekalkan.

1. Persaingan yang bebas dan adil akan dihormati, dan undang-undang serta peraturan yang berkaitan seperti Akta Anti-Monopoli dan peraturan dalaman hendaklah dipatuhi.
2. Urus niaga hendaklah dijalankan mengikut terma dan syarat yang sesuai menurut amalan perniagaan yang kukuh dan tiada keuntungan peribadi atau manfaat akan diterima.
3. Rakan kongsi perniagaan kami hendaklah mematuhi undang-undang dan peraturan negara masing-masing dan mengekalkan hubungan yang baik dan wajar dengan badan-badan politik dan agensi-

agensi kerajaan apabila memberikan sumbangan politik, hadiah, hiburan atau faedah kewangan kepada pegawai kerajaan tempatan atau asing, atau orang lain yang serupa dengannya.

9. Perlindungan Harta Intelek

1. Perlindungan hak harta intelek yang dipegang oleh atau milik syarikat sendiri dan langkah berjaga-jaga untuk mencegah pelanggarannya oleh mana-mana pihak ketiga.
2. Tiada penglibatan dalam apa-apa pelanggaran hak, contohnya, pengambilalihan tanpa kebenaran atau penggunaan harta intelek seperti paten pihak ketiga, model utiliti, reka bentuk, tanda dagangan dan rahsia perdagangan, penggunaan perisian tidak sah dan salinan buku yang tidak dibenarkan.

10. Pengurusan Transaksi Eksport dan Import

1. Mematuhi semua undang-undang dan peraturan yang berkenaan dengan eksport dan import produk dan bahan mentah, dan sebagainya.
2. Tidak ada kaitan dengan negara dan rantau, organisasi atau individu yang tertakluk kepada sekatan ekonomi atau perdagangan antarabangsa mengenai penyediaan dana dan barang untuk produk dan bahan mentah, atau upah sebagai pertimbangan untuk tenaga kerja.

11. Pembangunan ke dalam Rantai Pembekalan

Rakan kongsi perniagaan kami akan berusaha supaya pembekal rakan kongsi perniagaan memahami dan bertindak mengikut Garis Panduan, dan melaksanakan tindakan susulan dan pembedahan yang perlu dari semasa ke semasa.

12. Pemantauan

Kerjasama dalam meletakkan Garis Panduan menjadi amalan.

1. Kerjasama dalam program pemantauan yang direka untuk mengesahkan pematuhan mereka dengan Garis Panduan, jika diminta.
2. Penyediaan dan penyelenggaraan dokumen dan rekod prestasi yang sesuai yang menyokong pematuhannya dengan Garis Panduan tersebut. Jika diminta, dokumentasi sedemikian hendaklah didedahkan.
3. Langkah-langkah untuk membetulkan ketidakpatuhan yang dikenal pasti dengan Garis Panduan hendaklah diambil, jika ada.

III. Rawatan Garis Panduan

Sekiranya tindakan yang melanggar Garis Panduan telah disahkan, ia mungkin menyebabkan penggantungan perniagaan atau penamatan kontrak.

Kumpulan SEVEN&i bermatlamat untuk meningkatkan nilai korporat kedua-dua rakan kongsi perniagaan dan Kumpulan SEVEN&i melalui pemahaman objek dan pelaksanaan Garis Panduan, dan dengan ini kami akan menghargai pemahaman dan kerjasama anda.

Dirumuskan pada bulan Mac 2007
Semakan pada April 2017